

主编 井岩波

# 大学英语(全新版)

## 综合教程解析

(第4册)

本册主编:井岩波 刘芳 陈晓芳 王艳华  
本册副主编:程昕 冯丁妮 孙智 田巧智  
徐福云 程鲲 袁英姿  
本册参编:张广凤 王志英 杨丽娟 王文娟 窦庆兰  
本册主审:夏廷德



大连海事大学出版社  
DALIAN MARITIME UNIVERSITY PRESS

主编 井岩波

# 大学英语（全新版）综合教程解析

## （第4册）

本册主编：井岩波 刘芳 陈晓芳 王艳华

本册副主编：程昕 冯丁妮 孙智 田巧智

徐福云 程鲲 袁英姿

本册参编：张广凤 王志英 杨丽娟 王文娟 窦庆兰

本册主审：夏廷德

大连海事大学出版社

DALIAN MARITIME UNIVERSITY PRESS

© 井岩波等 2005

图书在版编目 (CIP) 数据

大学英语(全新版)综合教程解析. 第4册 / 井岩波等主编. —大连: 大连海事大学出版社, 2004.11

ISBN 7-5632-1807-6

I. 大… II. ①井… III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 120831 号

大连海事大学出版社出版

地址: 大连市凌水桥 邮编: 116026 电话: 0411-84728394 传真: 0411-84727996

<http://www.dmupress.com> E-mail: [cbs@dmupress.com](mailto:cbs@dmupress.com)

大连海事大学印刷厂印装 大连海事大学出版社发行

2005年4月第1版 2005年4月第1次印刷

幅面尺寸: 185 mm × 260 mm 印张: 20.25

字数: 505 千字 印数: 1~2200 册

责任编辑: 史洪源 王在凤 版式设计: 海 韵

封面设计: 王 艳 责任校对: 枫 叶

定价: 27.00 元

# 前 言

全新版大学英语系列教材是英语教学改革的重要成果之一，全国多所院校采用了这套教材。一种教材代表着一种教学理念、教学思想和教学方式。为了帮助学生更好地理解教材内容，掌握教材的精华，提高学习效率，我们为这套教材的核心部分——综合教程编写了这套辅导用书《大学英语(全新版)综合教程解析》。该辅导书是学生学习的得力助手。该辅导书全面解析了教材中的难点、重点和疑点部分，为学生扩充了重点的语法知识、重点词汇的解析；在知识点剖析中增加拓展的内容，突出了其规律性、定理、定律内容；精心筛选和设计强化训练的习题；语言规范，适用于各种类型的考试，包括大学英语四、六级考试。

该辅导书能为学生排解教材中的各种疑难问题，是学生课前预习、课后复习的必备用书。其主要特点如下：

1.编写指导原则：为学生提供实用学习指导，为老师提供备课参考，不回避难点，每单元除提供课内学习内容的辅导外，还提供适量的课外扩展辅导与训练，力求实现为读者答疑解惑的目标。

2.与教材同步，同教材配套使用，兼顾教师备课和学生两方学习需要。每册八个单元，每四个单元配一个综合练习，内容以本书重点词汇、语法结构练习为主，辅以相关内容四级难度模拟题及 CET 真题，对所学知识进行巩固性训练，检测前一阶段的学习成果。

3.Text A “词汇”部分：用中、英文详解本课重点、难点词汇，标示词性，配以多个例句，列举相关同、反义词并给予对比解释及例句，不同词性、不同用法分别给出例句；对部分词给予构词法分析，扩展例词。所涉及词汇均配以例句。全部例句都配以中文译文。不回避难点，力求帮助学生读者扫除阅读中的词汇障碍。

4.Text A “短语”部分：用中、英文详解本课重点、难点短语、习语，均配以用法说明、使用要点及例句、例句译文。

5.“课文讲解”部分：配有 Text A、Text B 疑难句子译文、用法解释、理解要点或中、英文差异及修辞方法提示等，视句子不同情形给予详略得当的解释。

6.“练习答案及辅导”部分：习题中的句子练习部分配以译文。对本课重点词汇以外的难词、短语给予标示。

7.“语法知识”部分：扩展重点语法结构内容，进行补充训练。

8.Text B “词汇及短语”部分：以每课词表中的四级词汇和短语为主，提供

例句、译文及简要注解。

9. Text A、B “参考译文”部分：力求准确达意。

10. “大学英语考试作文题的评与改”部分：介绍大学英语考试作文题的命题原则与评分标准，提供英语写作基本功训练素材及作文修改范例。

该辅导书集可读性、知识性、助学性于一体，愿成为各类读者的知心朋友。欢迎广大读者提出宝贵意见。

编者

2005年4月

# 目 录

Unit 1 Fighting with the Forces of the Nature.....	(1)
Text A The Icy Defender.....	(1)
一、课文导读.....	(1)
(一)词汇.....	(1)
(二)短语.....	(7)
(三)课文讲解.....	(10)
(四)参考译文.....	(11)
二、练习答案及辅导.....	(13)
(一)课文结构.....	(13)
(二)语言训练.....	(14)
三、语法知识.....	(18)
Text B The Normandy Landings.....	(20)
一、课文导读.....	(20)
(一)词汇及短语.....	(20)
(二)课文讲解.....	(25)
(三)参考译文.....	(26)
二、练习答案及辅导.....	(28)
三、词汇语法训练.....	(29)
Unit 2 Smart Cars.....	(34)
Text A Smart Cars.....	(34)
一、课文导读.....	(34)
(一)词汇.....	(34)
(二)短语.....	(41)
(三)课文讲解.....	(42)
(四)参考译文.....	(44)
二、练习答案及辅导.....	(45)
(一)课文结构.....	(45)
(二)语言训练.....	(46)

三、语法知识.....	(51)
<b>Text B Intelligent Vehicles.....</b>	<b>(52)</b>
一、课文导读.....	(52)
(一) 词汇及短语.....	(52)
(二) 课文讲解.....	(58)
(三) 参考译文.....	(59)
二、练习答案及辅导.....	(61)
三、词汇语法训练.....	(63)
<b>Unit 3 Job Interview.....</b>	<b>(67)</b>
<b>Text A Get the Job You Want.....</b>	<b>(67)</b>
一、课文导读.....	(67)
(一) 词汇.....	(67)
(二) 短语.....	(77)
(三) 课文讲解.....	(81)
(四) 参考译文.....	(82)
二、练习答案及辅导.....	(84)
(一) 课文结构.....	(84)
(二) 语言训练.....	(85)
三、语法知识.....	(90)
<b>Text B A Mortal Flower.....</b>	<b>(91)</b>
一、课文导读.....	(91)
(一) 词汇及短语.....	(91)
(二) 课文讲解.....	(98)
(三) 参考译文.....	(98)
二、练习答案及辅导.....	(100)
三、词汇语法训练.....	(102)
<b>Unit 4 The Multicultural Society.....</b>	<b>(106)</b>
<b>Text A America as a College.....</b>	<b>(106)</b>
一、课文导读.....	(106)
(一) 词汇.....	(106)
(二) 短语.....	(116)
(三) 课文讲解.....	(117)

(四) 参考译文.....	(119)
<b>二、练习答案及辅导.....</b>	<b>(121)</b>
(一) 课文结构.....	(121)
(二) 语言训练.....	(122)
<b>三、语法知识.....</b>	<b>(126)</b>
<b>Text B What's American about America?.....</b>	<b>(127)</b>
<b>一、课文导读.....</b>	<b>(127)</b>
(一) 词汇及短语.....	(127)
(二) 课文讲解.....	(133)
(三) 参考译文.....	(135)
<b>二、练习答案及辅导.....</b>	<b>(136)</b>
<b>三、词汇语法训练.....</b>	<b>(138)</b>
<b>Test Yourself (Units 1-4).....</b>	<b>(142)</b>
<b>Unit 5 Cruelty.....</b>	<b>(154)</b>
<b>Text A A Friend in Need.....</b>	<b>(154)</b>
<b>一、课文导读.....</b>	<b>(154)</b>
(一) 词汇.....	(154)
(二) 短语.....	(163)
(三) 课文讲解.....	(165)
(四) 参考译文.....	(166)
<b>二、练习答案及辅导.....</b>	<b>(169)</b>
(一) 课文结构.....	(169)
(二) 语言训练.....	(169)
<b>三、语法知识.....</b>	<b>(174)</b>
<b>Text B A Man of the World.....</b>	<b>(178)</b>
<b>一、课文导读.....</b>	<b>(178)</b>
(一) 词汇及短语.....	(178)
(二) 课文讲解.....	(180)
(三) 参考译文.....	(182)
<b>二、练习答案及辅导.....</b>	<b>(184)</b>
<b>三、词汇语法训练.....</b>	<b>(185)</b>



Unit 6 The Pace of Life.....	(190)
Text A Old Father Time Becomes a Terror.....	(190)
一、课文导读.....	(190)
(一) 词汇.....	(190)
(二) 短语.....	(198)
(三) 课文讲解.....	(200)
(四) 参考译文.....	(201)
二、练习答案及辅导.....	(204)
(一) 课文结构.....	(204)
(二) 语言训练.....	(204)
三、语法知识.....	(210)
Text B Life in the Fast Lane.....	(211)
一、课文导读.....	(211)
(一) 词汇及短语.....	(211)
(二) 课文讲解.....	(214)
(三) 参考译文.....	(216)
二、练习答案及辅导.....	(217)
三、词汇语法训练.....	(218)
Unit 7 Terrorism.....	(223)
Text A The Nightmare and the Dreams.....	(223)
一、课文导读.....	(223)
(一) 词汇.....	(223)
(二) 短语.....	(228)
(三) 课文讲解.....	(230)
(四) 参考译文.....	(233)
二、练习答案及辅导.....	(235)
(一) 课文结构.....	(235)
(二) 语言训练.....	(236)
三、语法知识.....	(240)
Text B Journey into the Shadows.....	(243)
一、课文导读.....	(243)
(一) 词汇及短语.....	(243)
(二) 课文讲解.....	(246)

(三) 参考译文.....	(248)
二、练习答案及辅导.....	(250)
三、词汇语法训练.....	(251)
Unit 8 Travel.....	(256)
Text A In the Jungle.....	(256)
一、课文导读.....	(256)
(一) 词汇.....	(256)
(二) 短语.....	(265)
(三) 课文讲解.....	(267)
(四) 参考译文.....	(271)
二、练习答案及辅导.....	(273)
(一) 课文结构.....	(273)
(二) 语言训练.....	(273)
三、语法知识.....	(279)
Text B Illinois Journey.....	(279)
一、课文导读.....	(279)
(一) 词汇及短语.....	(279)
(二) 课文讲解.....	(281)
(三) 参考译文.....	(282)
二、练习答案及辅导.....	(284)
三、词汇语法训练.....	(285)
Test Yourself (Units 5-8).....	(290)
写作技能.....	(303)
参考文献.....	(314)

# Unit 1 Fighting with the Forces of Nature

## Text A The Icy Defender

### 一、课文导读

#### (一) 词汇

##### 1. raw adj.

1) (of the weather) damp and cold (指天气) 潮湿而冷的

—A **raw** March wind was blowing.

三月阴风劲吹。

2) **uncooked** 未煮过的

—**raw** meat 生肉

3) *in the natural state, not manufactured or prepared for use* 天然状态的, 未经制造或加工的

—The finished products of one industry is the **raw** material of another.

一种工业之成品为他种工业之原料。

4) (of persons) *untrained; unskilled; inexperienced* (指人) 未受训练的; 不熟练的; 无经验的

—They are mostly **raw** recruits.

他们大部分都是新兵。

##### 2. launch vt.

1) *to start* 开始

—The woman **launched** her political career by running for the city council.

这妇人通过竞选市议员开始了她的政治生涯。

2) *to send a missile, space vehicle, or other object into the air or into space* 发射

—The agency will **launch** a new weather satellite next month.

政府将于下月发射一颗新的气象卫星。

3) *to cause (a ship, esp one newly built) to move into the water* 使（船，尤指新船）下水

—The Queen is to **launch** a new warship today.

今天女王要主持新军舰下水仪式。

3. **campaign** *n.* *series of military operations with a particular aim, usu. in one area; a series of operations designed to produce a certain result* 战役；有目的的活动

—He fought in the North African **campaign** during the last war.

在上次战争中他在北非战役参战。

—a political **campaign** 政治活动

4. **efficient** *adj.* *(of people) able to work well; capable; having the ability to accomplish a task with the least amount of waste*（指人）能胜任的；有能力的；高效率的

—She is an **efficient** secretary.

她是一位能干的秘书。

—An **efficient** new filing system is developed.

开发了一个高效的新归档系统。

[派生词] **efficiency** *n.* [U] 效率；效能；效力

5. **conquest** *n.* *conquering (eg. of a country and its people); defeat; thing got by conquering* 征服（如某国家及其人民）；击败；掠夺物；战利品

—This land is ours by right of **conquest**.

这块土地是我们攻占得来的。

—the **conquest** of cancer 战胜癌症

—the Roman **conquests** in Africa

罗马人在非洲的征服所得

[同义词] **victory, triumph**

**conquest** *n.* *a victory with the ideas of permanent advantage* 含永久占优势之意的胜利

**victory** *n.* *a decisive winning of any contest* 指任何比赛中明确的胜利

—a moral **victory** 精神上的胜利

**triumph** *n.* *a brilliant victory characterized by open, and often public, rejoicing* 指光荣胜利，而且有公开热烈的庆祝活动

—This is a **triumph** of construction.

此为建筑之伟业。

[构词法] **con** (= together; with) 与；合 + **quest** (= to seek) 寻觅 = **conquest** 征服

6. **decisive** *adj.* *final, conclusive; having or showing the ability to decide quickly* 决定性的，终结的；果断的；决断的

—a **decisive** victory/battle/moment 决定性的胜利、战役、时刻

—The **decisive** element was the weather.

决定因素是天气。

—Be **decisive** — tell them exactly what you think should be done!

果断些——确切地告诉他们你认为应该怎么做！

[派生词] **decisively** *adv.* **decisiveness** *n.*

7. **retreat** *vi.* *to go back or backward; to withdraw to seclusion or safety* 撤退; 退隐; 退却

—The soldiers had to **retreat** when they were beaten in battle.

士兵们在战斗中受挫时不得不撤退。

—He **retreated** from reality.

他逃避现实生活。

[构词法] **re** (= back) 后退 + **treat** (= to draw) 拉 = **retreat** 撤退

8. **engage** *vi./vt.* *to occupy or attract (sb.'s thoughts, time, etc); (cause sb. to) take part in or be occupied in sth.; begin fighting with (sb.)* 占用(某人的时间); 吸引(某人的注意力等); (使某人)参加某事或从事某事; 与(某人)交战

—Nothing **engages** his attention for long.

什么事都无法使他长时间精神集中。

—I have no time to **engage in** gossip.

我无暇闲聊。

—The two armies were fiercely **engaged** for several hours.

两军激战达数小时。

9. **crucial** *adj.* *very important; significant* 至关重要的

—Amazingly, our soccer team won the victory in the **crucial** final game.

令人惊讶的是,我们球队在至关重要的决赛中获得了胜利。

—The next step **is crucial to/for** our success.

下一个步骤对我们的成功非常重要。

[派生词] **crucially** *adv.*

10. **occupation** *n.* *the act of occupying or taking possession of a place or area; seizure; regular business, employment, or calling; activity that occupies a person's (esp. spare) time; pastime* 占领, 占据; 工作, 职业; 占据某人时间的活动; (尤指) 业余活动; 消遣

—Austria was then under **occupation**.

奥地利当时是被占领的。

—They were tailors by **occupation**.

他们以裁缝为业。

—Please state your name, age and **occupation**.

请说明姓名、年龄和职业。

—His favourite **occupation** is reading.

他的业余爱好是看书。

[派生词] **occupational** *adj.*

11. **minus**

*prep.* *with the deduction of; less, decreased by; below zero* 减; 减去; 零下

—Seven **minus** three equals four ( $7 - 3 = 4$ ).

七减三等于四。

—a temperature of *minus* ten degrees centigrade ( $-10^{\circ}\text{C}$ )

零下十摄氏度的温度

*adj. negative; (of marks or grades) of a standard slightly lower than the one stated* 阴性的, 负的; (指分数或等级) 略低于某标准

—a *minus* quantity 负数

—I got B *minus* ( $B^{-}$ ) in the test.

我测验得个 $B^{-}$ 。

*n. the sign [-] indicating subtraction* 减号; 负号

— the *minus* sign 负号, 减号

12. *stroke n. act or process of striking; blow; a strong effort to bring about a result, or the result brought about* 击; 打; 打击; 一次努力; 一次努力的成果

—20 *strokes* with a whip 鞭打20下

—This is his first good *stroke* of business.

这是他第一笔获利的交易。

—Your idea was a *stroke* of genius!

你的主意真了不起!

—It was a *stroke of luck* that I found you here.

我在这里碰见你真是运气。

[同义词] *knock, lash*

*knock n. a blow or stroke with sth. hard or heavy* 击; 打; 敲

—There is a *knock* at the door.

有人在叩门。

*lash n. a stroke with a whip or anything used like a whip, as sarcasm* 鞭打; 讽刺

—the *lash* of rain on the roof 猛烈地击打屋顶的雨

13. *limp vi. to walk unevenly, as when one foot or leg is hurt or stiff* 跛行; 一拐一拐地走

—That dog must be hurt, he's *limping*.

那条狗准是受了伤, 一拐一拐的。

—The injured footballer *limped* slowly off the field.

受伤的足球队员跛着脚慢慢走出场地。

—She *limped* downstairs.

她跛行下楼。

[派生词] *limply adv. limpness n.*

14. *weaken v. (cause sb./sth. to) become weak or weaker; become less determined or certain about sth.; waver* (使某人/某物) 变弱; (对某物的决心或肯定程度) 减弱, 动摇, 犹豫

—They watched her gradually *weaken* as the disease progressed.

他们观察到她随着病情恶化身体也渐渐衰弱下去。

—Hunger and disease had *weakened* his constitution.

饥饿与疾病交加, 他体质已削弱。

—They have not yet agreed to our requests but they are clearly **weakening**.  
他们还没有同意我们的要求, 但态度已明显软化。

15. **alliance** *n.* *union between nations or parties; relation or connection by birth or marriage* (国家或党派的) 联盟; 亲戚; 联姻

—This country entered into/broke off an **alliance** with its neighbouring state.  
这个国家与其邻国结成(解除)联盟。

—States seek to become stronger through **alliance**.  
各国力求通过结盟而更加强大。

16. **invasion** *n.* *the act of entering a country with a hostile army; instance of this* 侵略; 侵入; 侵犯

—The **invasion** of Poland by Germany began in 1939.  
1939年德国开始对波兰进行侵略。

—I object to these **invasions** of my privacy.  
我反对如此侵犯我的隐私。

[派生词] **invade** *vt.* 侵入; 侵占; 占据 **invasive** *adj.* 侵略的; 侵犯的

17. **declaration** *n.* *declaring; formally announcing; formal announcement* 宣言; 宣布; 正式声明; 公告

—He was in favour of the **declaration** of a truce.  
他赞成宣布停战。

—**Declaration** of Independence 美国独立宣言  
—a **declaration** of war 宣战

18. **instruct** *vt.* *to teach; educate; furnish with orders or directions; inform; advise; counsel* 教; 教育; 指示; 指挥; 命令; 告知; 劝告

—My father **instructed** me in the correct use of the tool.  
我父亲教我此工具的正确使用法。

—Mother **instructed** us to lock the door when we left.  
母亲吩咐我们离开时要锁门。

—They **instructed** me that the meeting had been postponed.  
他们通知我会议已经延期了。

[派生词] **instruction** *n.* 教学, 指导; 命令, 指示, 用法说明; **instructional** *adj.* 指导的, 教育的

[同义词] **direct, train**

**direct** *vt.* *to order; command* 命令; 指示

—He **directed** us to practise frugality in running the school.  
他指示我们勤俭办学。

—The officer **directed** his men to advance slowly.  
军官命令部下缓慢前进。

**train** *vt.* *to teach a person or animal to do sth. well* 教育; 训练

—They **trained** her for nursing.

他们培养她当护士。

—There are four abilities to **train**: listening, speaking, reading, writing.

需要培养听、说、读、写四方面的能力。

[构词法] **in** (= on) 在……上 + **struct** (= to build) 建立 = **instruct** 指导

19. **render vt.** *to cause (sb./sth.) to be in a certain condition; give sth. in return or exchange, or as sth. which is due* 使(某人/某物)处于某种状况; 给予某物作为报偿或用以交换; 回报; 归还

—Your action has **rendered** our contract invalid.

你们的这种做法导致双方的合同失效。

—Age had **rendered** him peevish.

年老使他暴躁。

—to **render** good for evil 以德报怨

20. **casualty n.** *person who is killed or injured in war or in an accident* (战争或事故中的) 伤亡者

—Heavy **casualties** were reported in the fighting.

据报战斗中伤亡惨重。

—The railroads are responsible for many **casualties**.

铁路当局应对许多的伤亡事件负责。

—(fig.) Mr. Jones was the first **casualty** of the firm's cut-backs.

(比喻) 琼斯先生在公司裁员中首当其冲(第一个被裁掉)。

21. **siege n.** *surrounding of a town, fortress, etc by armed forces in order to capture it or force it to surrender* 围困; 围攻; 围城

—By the time the **siege** ended, the citizens were nearly starving.

围城停止时, 市民已饿得濒于死亡。

—We must do everything possible to lift the **siege**.

我们必须尽一切努力撤围。

22. **offensive**

**n.** *aggressive action, attitude; attack* 进攻的行动, 攻势; 攻击

—The new general immediately launched an **offensive** against the enemy.

新任命的将军立即向敌人发起攻击。

—(fig.) The company has launched a strong marketing **offensive** to try to increase sales.

(比喻) 公司已发动争取市场的强大攻势以期增加销售量。

**adj.**

1) *upsetting or annoying; insulting* 烦扰人的; 使人恼怒的; 冒犯的; 得罪人的

—I find your attitude most **offensive**.

我觉得你十分失态。

2) *used for, or connected with attack; aggressive* 用于进攻的; 与进攻有关的; 侵犯的

—**offensive** weapons 进攻性武器



23. **heroic** *adj.* *having the characteristics of a hero; very brave* 有英雄气概的; 英勇的

—He is a **heroic** man.

他是一个勇敢的人。

—Ours is a **heroic** age.

我们的时代是一个英雄的时代。

[派生词] **heroically** *adv.*

24. **region** *n.* *a district; area* 地方; 区域

—They live in a farming **region** in Canada.

他们住在加拿大农业区里。

[派生词] **regional** *adj.* 地方的; 区域的; 地区的 **regionally** *adv.*

25. **reckon** *vt.* *to be of the opinion or consider that sb./sth. is as specified; (informal) to think; suppose* 认为某人/某物是……; 想; 料想

—We **reckon** her among our best reporters.

我们认为她是我们最好的记者之一。

—Most of the population there are **reckoned** as uneducated.

那里的大多数居民被认为是没有受教育的。

—He was **reckoned** one of the richest men in the city.

在此城中他被认为最富者之一。

—I **reckon** it will rain. = It will rain, I **reckon**.

我想会下雨。

—I **reckon** we'll go next week.

我想我们下星期去。

## (二) 短语

1. **in the case of** = *as far as ...is concerned* 至于, 就……来说

—**In the case of** Mr. Smith there is no excuse.

史密斯先生的例子是不可原谅的。

—Climate is especially important **in the case of** articles that are readily affected by moisture.

对容易受潮的商品来说, 气候因素特别重要。

2. **stand/get/be in the way** = *to prevent from doing sth.* 挡道; 妨碍

—Please move, you're **in my way**.

请让一下, 你挡住我的路了。

—I'm afraid your car **is in the way**.

看来你的汽车挡着道了。

—I left them alone, as I felt I **was in the way**.

我躲开了他们, 因为我觉得我碍他们的事。

3. **be/get bogged down** = *to be unable to make progress* 陷入泥潭; 不能前进

—Our discussions **got bogged down** in irrelevant detail.